

EN **IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS**

ES **INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD**

FR **CONSIGNES DE SECURITE IMPORTANTES**

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

READ AND FOLLOW ALL INSTRUCTIONS.

Please adhere strictly to the following **WARNINGS**:



WARNING

Take the Robot Pool Cleaner out of the pool before allowing people to enter the pool.



WARNING

When examining the Robot Pool Cleaner, disconnect the main power supply.



WARNING

Ensure that children do not attempt to access Robot Pool Cleaner while it is operating.



WARNING

Keep the Robot Pool Cleaner out of the reach of children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction.



WARNING

Only an original power cable must be used, at all times. Replaced by a Robot Pool Cleaner certified technician, in case of need to avoid hazard.



WARNING

The unit must be connected only to a supply circuit that is protected by a ground-fault circuit interrupter (GFCI). This GFCI should be tested on a routine basis. To test the GFCI, push the test button. The GFCI should interrupt power. Push the reset button. Power should be restored. If the GFCI fails to operate in this manner, the GFCI is defective. If the GFCI interrupts power to the power unit without the test button being pushed, a ground current may be flowing, indicating the possibility of an electric shock. Do not use the power unit. Disconnect the power unit and contact the manufacturer for assistance.



To reduce the risk of electric shock replace damaged cord immediately. Do not use extension cord to connect unit to electric supply; provide a properly located outlet.

Please ensure that the following PRECAUTIONS are implemented:



Only a trained operator should operate the Robot Pool Cleaner.



Operator should keep hands away from driving belt mechanism.



Position the Caddy and power supply at least 12ft./3.5m. from pool's edge – during operation.



For continued protection against possible electric shock, the power supply unit should be placed at least 4" / 11cm. above ground.



When lifting the Robot Pool Cleaner, take care to prevent back injury.



Do not bury cord – locate cord to minimize abuse from lawn mowers, hedge trimmers and other equipment.



This Robot is for use with permanently installed pools. Do not use with storable pools. A permanently installed pool is constructed in or on the ground or in building such that it cannot be readily disassembled for storage and reassembled to its original integrity.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

LEA Y SIGA TODAS LAS INSTRUCCIONES.

Por favor adherirse estrictamente a las siguientes ADVERTENCIAS:



Saque de la piscina el Robot Limpiador de Piscinas antes de permitir que las personas entren en la piscina.



Cuando se esté examinando el Robot Limpiador de Piscinas, desconecte el suministro de potencia eléctrica de la red



Asegúrese de que los niños no intenten acceder al Robot Limpiador de Piscinas mientras esté en funcionamiento.



Mantenga al Robot Limpiador de Piscinas fuera del alcance de niños o de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimiento, a menos que hayan recibido instrucción o supervisión.



Se debe utilizar únicamente un cable eléctrico original y en todo momento. En caso de necesidad, debe ser sustituido por un técnico certificado del Robot Limpiador de Piscinas, para evitar riesgos.



La unidad debe conectarse únicamente a un circuito de alimentación que está protegido por un interruptor de circuito por falla a tierra (GFCI).

Este GFCI debe probarse de manera rutinaria. Para probar el GFCI, presione el botón de reinicio. El GFCI debe interrumpir la alimentación. Presione el botón de reposo. La corriente debe ser restaurada. Si el GFCI no funciona de esta manera, el GFCI está defectuoso. Si el GFCI interrumpe la energía a la unidad de potencia sin que se pulse el botón de prueba, una corriente de tierra puede estar fluyendo, lo que indica la posibilidad de una descarga eléctrica. No utilice la unidad de alimentación. Desconecte la unidad de alimentación y póngase en contacto con el fabricante para obtener asistencia.



Para reducir el riesgo de choque eléctrico, no use cordón de extensión para conectar la unidad a la fuente de alimentación; proporcione un enchufe correctamente localizado.



Por favor, asegúrese de que se apliquen las siguientes PRECAUCIONES:



Nadie más que un operador capacitado debe utilizar y operar el Robot Limpiador de Piscinas.



El operador debe mantener sus manos alejadas del mecanismo de correa propulsora.



El Robot Limpiador de Piscinas no debe ser activado fuera de la piscina a una distancia mayor que 12pies/3.5m. del borde de la piscina durante la operación.



Para una protección continua contra las descargas eléctricas, la unidad de la fuente de alimentación deberá estar colocada al menos 4"/11cm. por encima del piso.



Al levantar el Robot Limpiador de Piscinas, tenga cuidado de no dañar su espalda.



No entierre el cordón – ubique el cordón de forma de reducir el mal uso de cortadoras de césped, de cortasetos y otro equipo.



Una piscina que está permanentemente instalada se construye dentro o sobre el suelo o la construcción, de tal manera que no puede ser desmontada fácilmente para almacenamiento y volver a montarla en su integridad original.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

CONSIGNES DE SECURITE IMPORTANTES

POUR VOTRE SECURITE, VEUILLEZ LIRE ET SUIVRE SCRUPULEUSEMENT LES INSTRUCTIONS DE CETTE BROCHURE.

Veillez notamment à respecter rigoureusement les consignes suivantes :



Sortez le robot nettoyeur de la piscine avant d'autoriser quiconque à entrer dans l'eau.



Avant d'effectuer tout contrôle du robot nettoyeur de piscine, débranchez l'alimentation électrique.



Assurez-vous qu'aucun enfant ne risque d'approcher le robot pendant que celui-ci est en marche.



Maintenez le robot nettoyeur de piscine hors de portée des enfants, de toute personne à mobilité réduite ou souffrant d'un handicap mental ou sensoriel, ainsi que de toute personne ne disposant pas de l'expérience et des connaissances requises – à moins que celle-ci ait reçu pour cela les instructions adéquates ou qu'elle soit placée sous la surveillance de rigueur.



Seul le câble électrique d'origine doit être utilisé, sans exception. En cas de besoin et pour écarter tout danger, ce câble devra être remplacé par un technicien spécifiquement qualifié pour les robots nettoyeurs de piscines.



L'appareil doit être exclusivement relié à un circuit d'alimentation protégé par un disjoncteur de fuite à la terre (DDFT) dont le bon fonctionnement devra être régulièrement contrôlé.

Pour ce faire, il vous suffit d'appuyer sur le bouton de test. Le DDFT devrait alors couper le courant. Appuyez ensuite sur la touche de réinitialisation (Reset) et le courant devrait être rétabli. Si le DDFT ne réagit pas ainsi, cela signifie qu'il est défectueux.

D'autre part, si le DDFT coupe le courant de l'appareil sans que le bouton de test n'ait été pressé, il est probable qu'un courant à la terre est présent dans le circuit et indique la possibilité d'un choc électrique. Dans ce cas, n'utilisez surtout pas l'alimentation électrique. Débranchez-la et contactez le fabricant pour recevoir l'assistance technique voulue.



Afin de réduire les risques de chocs électriques, ne vous servez pas de rallonges pour brancher l'alimentation de l'appareil, mais recherchez plutôt l'accès à une prise murale correctement placée.

Veillez à ce que les PRECAUTIONS suivantes soient bien appliquées :



Seuls sont habilités à faire fonctionner le robot les opérateurs ayant reçu pour cela la formation adéquate.



L'opérateur doit maintenir ses mains éloignées du mécanisme et de la courroie de transmission.



Placez le Caddy et l'alimentation électrique à distance de 12ft/3.5m au moins du bord de la piscine pendant le fonctionnement de l'appareil.



Pour assurer une protection continue contre tout risque de choc électrique, l'alimentation doit être surélevée de 4"/11cm au moins au-dessus du sol.



Lorsque vous soulevez le robot nettoyeur de piscine, prenez les précautions d'usage pour éviter les maux de dos.



N'enterrez pas le câble. Mettez-le en évidence pour éviter tout dégât susceptible d'être provoqué par les tondeuses à gazon, taille-haies et autres appareils de ce genre.



Ce robot est destiné à être utilisé dans des piscines installées de façon permanente. Ne pas l'utiliser dans des piscines stockables. Une piscine installée de façon permanente est construite dans ou hors terre ou de telle sorte qu'elle ne peut pas être facilement démontée pour le stockage et remontée dans son intégrité originale.

CONSERVEZ SOIGNEUSEMENT CES INSTRUCTIONS

